632771-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Услуги по писмени преводи – Viittomakielisten tulkkausten ja käännösten hankinta valtioneuvostolle
OJ S 177/2026 14/09/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач
Официално наименование: Valtioneuvoston kanslia
Електронна поща: kirjaamo.vnk@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Oikeusministeriö
Електронна поща: kirjaamo.om@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Liikenne- ja viesintäministeriö
Електронна поща: kirjaamo.lvm@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Opetus- ja kulttuuriministeriö
Електронна поща: kirjaamo.okm@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Sosiaali- ja terveysministeriö
Електронна поща: kirjaamo.stm@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Ulkoministeriö
Електронна поща: kirjaamo.um@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач
Официално наименование: Valtiovarainministeriö
Електронна поща: kirjaamo.vm@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач

Официално наименование: Oikeuskanslerinvirasto
Електронна поща: kirjaamo.okv@gov.fi
Правна категория на купувача: Орган на централната власт
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Viittomakielisten tulkkausten ja käännösten hankinta valtioneuvostolle
Описание: Valtioneuvoston kanslia (VNK) on yksi 12 ministeriöstä. Sen päätehtävä on tukea pääministeriä valtioneuvoston johtamisessa sekä hallituksen ja eduskunnan työn yhteensovittamisessa. VNK vastaa valtioneuvoston toiminnan organisoinnista ja hallituksen toimintaedellytysten järjestämisestä kaikissa olosuhteissa. Hankinnan kohteena ovat valtioneuvoston ja sen ministeriöiden tarvitsemien suomalaisen ja suomenruotsalaisen viittomakielen tulkkaus- ja käännöspalveluiden hankinta. Tulkkaus- ja käännöspalveluita tarvitaan pääsääntöisesti suomesta ja/tai ruotsista suomalaiselle ja suomenruotsalaiselle viittomakielelle, mutta jonkin verran myös suomalaisesta ja suomenruotsalaisesta viittomakielestä suomeksi. Viittomakielisiä tulkkaus- ja käännöspalveluita tarvitaan erityisesti 1.7.2026 valtioneuvoston kansliassa aloittaneen valtioneuvoston viestintäosaston tarpeisiin. Valtioneuvoston viestintäosasto vastaa valtioneuvoston ja sen ministeriöiden viestinnästä ja valtionhallinnon viestinnän yhteensovittamisesta. Suositus viittomakielten käytöstä valtioneuvoston viestinnässä 2025 edistää viittomakielisten kielellisten oikeuksien toteutumista. Viestintään liittyvien tulkkaus- ja käännöspalveluiden lisäksi hankinnan kohteena ovat myös ministeriöiden muut viittomakieliset tulkkaus- ja käännöstarpeet (osa-alueet 5-8), joiden hankinnassa valtioneuvoston kanslia toimii hankintarenkaan vetäjänä ja hankintarenkaassa ovat mukana liikenne- ja viestintäministeriö, oikeusministeriö, opetus- ja kulttuuriministeriö, sosiaali- ja terveysministeriö, ulkoministeriö ja valtiovarainministeriö sekä oikeuskanslerinvirasto. Tulkkaukset ja käännökset voivat koskea mitä tahansa ministeriöiden toimialoihin kuuluvaa asiaa, ks. valtioneuvoston ohjesääntö 262/2003, § 10–24, https://www.finlex.fi/fi/laki/ajantasa/2003/20030262. Lisätietoa ministeriöiden toiminnasta on saatavilla ministeriöiden www-sivustoilla, ks. https://valtioneuvosto.fi/ministeriot Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä palveluhankinta ja se on jaettu kahdeksaan osa-alueeseen: 1. Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle 2. Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle 3. Viestintään liittyvät käännökset suomesta suomalaiselle viittomakielelle 4. Viestintään liittyvät käännökset ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle 5. Muut tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle ja suomalaisesta viittomakielestä suomeksi 6. Muut tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle ja suomenruotsalaisesta viittomakielestä suomeksi ja ruotsiksi 7. Muut käännökset suomesta suomalaiselle viittomakielelle 8. Muut käännökset ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle Tarjoaja voi tehdä tarjouksen yhdelle tai useammalle osa-alueelle. Kullekin osa-alueelle perustetaan puitejärjestely, jossa valitut toimittajat on asetettu etusijajärjestykseen. Hankinnan ennakoitu arvo on kaikki kielet yhteenlaskettuna noin 100 000 euroa/vuosi. Valittavien toimittajien kanssa tehdään kahden vuoden (24 kk) puitesopimus, joka sisältää kaksi yhden (1) vuoden optiota. Sopimuskauden arvioitu alkamisajankohta on 1.11.2026.
Идентификатор на процедурата: a54ce8b8-6c43-4d3c-b624-aa8704eadb85
Предишно обявление: 431794-2026
Вътрешен идентификатор: VN/18899/2026

Вид процедура: Открита
Процедурата се ускорява: не
Основни характеристики на процедурата: Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (1397/2016, jäljempänä hankintalaki). Kyseessä on hankintalain 26 §:n mukainen EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankintamenettelynä käytetään hankintalain 32 §:n mukaista avointa menettelyä, jossa kaikki halukkaat tarjoajat voivat tehdä tarjouksen. Hankintamenettelyn keskeisimmät vaiheet ovat 1. Tarjousten avaaminen 2. Tarjoajien soveltuvuuden tarkistaminen 3. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen 4. Tarjousten vertailu tarjouspyynnössä esitettyjen vertailuperusteiden mukaisesti 5. Hankintapäätöksen tekeminen ja päätöksestä ilmoittaminen 6. Hankintasopimuksen tekeminen tarjouskilpailun voittaneen tarjoajan kanssa Hankintaa koskeva sopimus (hankintasopimus) syntyy kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Hankintasopimus tehdään aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen valitusosoituksineen ja oikaisuohjeineen tiedoksi. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn, jos saadut tarjoukset eivät vastaa tarjouspyyntöä kanslian edellyttämällä tavalla, jos olosuhteet tarjouskilpailun kuluessa muuttuvat sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia tai jos hankinnan keskeyttämiselle on olemassa muu perusteltu syy. Hankintayksikkö voi hankintalain mukaisesti sulkea tarjouskilpailusta pois tarjoajan, joka ei täytä asetettuja soveltuvuusvaatimuksia tai joka on antanut puutteellisia tai vääriä tietoja soveltuvuudestaan. Hankintayksikkö voi hylätä tarjouspyyntöä vastaamattomat tai puutteelliset tarjoukset. Mahdolliset täydennykset tarjouksiin hankintayksikkö pyytää kirjallisesti erikseen.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи
Допълнителна класификация (cpv): 79540000 Услуги по устни преводи

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:
Директива 2014/24/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:
Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 8
Условия на договора:
Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 8

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 1. Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle

Описание: Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle. Toimittajan tulee nimetä tarjouksessaan vähintään neljä (4) ja enintään kuusi (6) tulkkia. Osa-alueella perustetaan kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.
Вътрешен идентификатор: 1.-0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79540000 Услуги по устни преводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Painotettujen tuntihintojen summa
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Tulkkien vähimmäisvaatimuksen ylittävä kokemus julkishallinnon- tai järjestösektorin tulkkauksista.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително
Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински
Електронен каталог: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура
Максимален брой участници: 2

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: 2. Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle
Описание: Tiedotustilaisuuksien tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle. Toimittaja tulee nimetä tarjouksessaan vähintään yksi (1) tulkki, joka pystyy tulkkaamaan paikan päällä pääkaupunkiseudulla järjestettävissä tilaisuuksissa. Lisäksi toimittaja voi tarjota vähintään yhden (1) tulkin mahdollista etätulkkausta varten. Osa-alueella perustetaan vähintään kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen. Puitejärjestelyyn valitaan niin monta toimittajaa, että puitejärjestelyyn valittavilla toimittajilla on yhteensä vähintään neljä (4) eri tulkkia.
Вътрешен идентификатор: 2. -1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79540000 Услуги по устни преводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Painotettujen tuntihintojen summa
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Tulkkien vähimmäisvaatimuksen ylittävä kokemus julkishallinnon- tai järjestösektorin tulkkauksista.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:
Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински
Електронен каталог: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци
Информация за обществената поръчка:
Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Условия на договора:
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники
Рамково споразумение:
Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура
Максимален брой участници: 4
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0003
Заглавие: 3. Viestintään liittyvät käännökset suomesta suomalaiselle viittomakielelle
Описание: Viestintään liittyvät käännöspalvelut suomesta suomalaiselle viittomakielelle. Osa-alueella perustetaan kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.
Вътрешен идентификатор: 3. -2

5.1.1. Цел
Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение
На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност
Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване
Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки
Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор
Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане
Критерий:
Вид: Цена
Описание: Käännössivujen sekä eri lisäpalveluiden yhteenlaskettu hinta.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Kääntäjien vähimmäisvaatimuksen ylittävä julkishallinnon tai järjestösektorin kääntämiskokemus sivuina.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка
Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка
Условия за подаване:
Електронно подаване: Задължително
Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински
Електронен каталог: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци
Информация за обществената поръчка:
Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Условия на договора:
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 2

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0004

Заглавие: 4. Viestintään liittyvät käännökset ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle

Описание: Viestintään liittyvät käännöspalvelut ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle. Osa-alueella perustetaan kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.

Вътрешен идентификатор: 4. -3

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026

Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Käännössivujen sekä eri lisäpalveluiden yhteenlaskettu hinta.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Kääntäjien vähimmäisvaatimuksen ylittävä julkishallinnon tai järjestösektorin kääntämiskokemus sivuina.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:
Електронно подаване: Задължително
Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински
Електронен каталог: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци
Информация за обществената поръчка:
Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Условия на договора:
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:
Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура
Максимален брой участници: 2
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0005

Заглавие: 5. Muut tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle ja suomalaisesta viittomakielestä suomeksi

Описание: Ministeriöiden ja oikeuskanslerin viraston tarvitsemat tulkkaukset suomesta suomalaiselle viittomakielelle ja suomalaisesta viittomakielestä suomeksi erilaisissa kokouksissa, tapahtumissa ja sidosryhmätapaamisissa. Toimittajan tulee nimetä vähintään kaksi (2) ja enintään kuusi (6) tulkkia. Toimittajan nimeämistä tulkeista vähintään kahden (2) tulee pystyä tulkkaamaan paikan päällä pääkaupunkiseudulla järjestettävissä tilaisuuksissa. Osa-alueella perustetaan neljän (4) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.
Вътрешен идентификатор: 5.-4

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79540000 Услуги по устни преводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Painotettujen tuntihintojen summa
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Tulkkien vähimmäisvaatimuksen ylittävä kokemus julkishallinnon- tai järjestösektorin tulkkauksista.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 4

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване): Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0006

Заглавие: 6. Muut tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle ja suomenruotsalaisesta viittomakielestä suomeksi ja ruotsiksi

Описание: Ministeriöiden ja oikeuskanslerin viraston tarvitsemat tulkkaukset suomesta ja ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle ja suomenruotsalaisesta viittomakielestä suomeksi ja ruotsiksi erilaisissa kokouksissa, tapahtumissa ja sidosryhmätapaamisissa. Toimittaja tulee nimetä vähintään yksi (1) tulkki, joka pystyy tulkkaamaan paikan päällä pääkaupunkiseudulla järjestettävissä tilaisuuksissa. Lisäksi toimittaja voi tarjota vähintään yhden (1) tulkin mahdollista etätulkkausta varten. Osa-alueella perustetaan vähintään kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen. Puitejärjestelyyn valitaan niin monta toimittajaa, että puitejärjestelyyn valittavilla toimittajilla on yhteensä vähintään neljä (4) eri tulkkia.

Вътрешен идентификатор: 6. -5

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79540000 Услуги по устни преводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Painotettujen tuntihintojen summa
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Tulkkien vähimmäisvaatimuksen ylittävä kokemus julkishallinnon- tai järjestösektorin tulkkauksista.
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително
Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински
Електронен каталог: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци
Информация за обществената поръчка:
Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време
Условия на договора:
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники
Рамково споразумение:
Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура
Максимален брой участници: 4
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0007
Заглавие: 7. Muut käännökset suomesta suomalaiselle viittomakielelle
Описание: Ministeriöiden ja oikeuskanslerinviraston tarvitsemat muut käännöspalvelut suomesta suomalaiselle viittomakielelle. Käännöksiä voidaan tarvita esimerkiksi kokousmuistioista, raporteista ja säädöksistä. Osa-alueella perustetaan kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.
Вътрешен идентификатор: 7.-6

5.1.1. Цел
Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение
На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност
Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване
Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Käännössivujen sekä eri lisäpalveluiden yhteenlaskettu hinta.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Kääntäjien vähimmäisvaatimuksen ylittävä julkishallinnon tai järjestösektorin kääntämiskokemus sivuina.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:
Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура
Максимален брой участници: 2
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

5.1. Обособена позиция: LOT-0008

Заглавие: 8. Muut käännökset ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle
Описание: Ministeriöiden ja oikeuskanslerinviraston tarvitsemat muut käännöspalvelut ruotsista suomenruotsalaiselle viittomakielelle. Käännöksiä voidaan tarvita esimerkiksi kokousmuistioista, raporteista ja säädöksistä. Osa-alueella perustetaan kahden (2) toimittajan puitejärjestely, jossa toimittajat asetetaan tarjouskilpailun perusteella etusijajärjestykseen.
Вътрешен идентификатор: 8. -7

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026
Крайна дата на продължителността: 31/10/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2
Друга информация за подновявания: Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden jatkaa puitesopimusta kahdella (2) yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Käännössivujen sekä eri lisäpalveluiden yhteenlaskettu hinta.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Kääntäjien vähimmäisvaatimuksen ylittävä julkishallinnon tai järjestösektorin kääntämiskokemus sivuina.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tarjouspalvelu.fi/valtioneuvostonkanslia?id=619922&tpk=69a405d8-8585-40a8-9f83-8f01a0db5de5

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 15/10/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 2

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Valtioneuvoston kanslia

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Valtioneuvoston kanslia
Регистрационен номер: 0245975-5
Пощенски адрес: Eteläesplanadi 4
Град: Helsinki
Пощенски код: 00130
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.vnk@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://valtioneuvosto.fi/valtioneuvoston-kanslia
Роли на тази организация:
Купувач
Водач на група
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Markkinaoikeus
Регистрационен номер: 3006157-6
Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5
Град: Helsinki
Пощенски код: 00520
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi
Телефон: +358 295643300
Интернет адрес: https://www.markkinaoikeus.fi
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Oikeusministeriö
Регистрационен номер: 0245974-7
Пощенски адрес: PL 25
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.om@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://oikeusministerio.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Liikenne- ja viesintäministeriö
Регистрационен номер: 2028750-4
Пощенски адрес: PL 31
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.lvm@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://lvm.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0005

Официално наименование: Opetus- ja kulttuuriministeriö
Регистрационен номер: 0245872-8
Пощенски адрес: PL 29
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.okm@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://okm.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0006

Официално наименование: Sosiaali- ja terveysministeriö
Регистрационен номер: 0244685-8
Пощенски адрес: PL 33
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.stm@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://stm.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0007

Официално наименование: Ulkoministeriö
Регистрационен номер: 0245973-9
Пощенски адрес: PL 176
Град: Valtioneuvosto

Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.um@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://um.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0008

Официално наименование: Valtiovarainministeriö
Регистрационен номер: 0245439-9
Пощенски адрес: PL 28
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.vm@gov.fi
Телефон: +358 29516001
Интернет адрес: https://vm.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0009

Официално наименование: Oikeuskanslerinvirasto
Регистрационен номер: 0245975-5
Пощенски адрес: PL 20
Град: Valtioneuvosto
Пощенски код: 00023
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Kirjaamo
Електронна поща: kirjaamo.okv@gov.fi
Телефон: +358 295162501
Интернет адрес: https://oikeuskansleri.fi
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0010

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)
Регистрационен номер: FI09880841
Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a
Град: Helsinki
Пощенски код: 00100
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: eSender
Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Телефон: 029 55 636 30

Интернет адрес: http://hankintailmoitukset.fi
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 3fc0c640-ea1c-414f-b027-7514efb3296d - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 11/09/2026 12:03:54 (UTC+00:00) западноевропейско време
Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 11/09/2026 12:03:55 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински
Номер на публикуване на обявлението: 632771-2026
Номер на броя на OB S: 177/2026
Дата на публикуване: 14/09/2026